

défenses relatives à ce personnel
Ottawa, **le 15 avril et le 30 juin 1971**
En vigueur le 30 juin 1971
RTC 1971/24

Échange de Notes concernant de nouveaux arrangements financiers régissant le fonctionnement et l'entretien des stations de radar Pinetree situées au Canada qui font partie du réseau continental de défense par radar
Ottawa, **le 16 août 1971**
En vigueur le 16 août 1971 avec effet rétroactif au 1^{er} août 1971
RTC 1971/31

Échange de Notes stipulant l'exploitation permanente de la zone d'essai de torpilles dans le détroit de Georgie et l'établissement et l'exploitation d'un système avancé de mesure acoustique sous-marine dans l'anse Jervis
Ottawa, **les 13 janvier et 14 avril 1976**
En vigueur le 14 avril 1976
RTC 1976/18

Échange de Notes concernant les arrangements permettant aux Forces armées américaines de continuer à utiliser les installations de l'aéroport de Goose Bay après le 30 septembre 1976
Washington, **les 10 et 24 novembre 1976**
En vigueur le 24 novembre 1976 avec effet rétroactif au 1^{er} octobre 1976

Échange de Notes concernant l'organisation et le fonctionnement du commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD)
Ottawa, **le 11 mars 1981**
En vigueur le 11 mars 1981 avec effet à partir du 12 mai 1981
RTC 1981/32

Prolongé: le 19 mars 1986 avec effet à partir du 12 mai 1986

Échange de Notes relativement à l'essai et à l'évaluation en territoire canadien, de systèmes de défense américains
Washington, **le 10 février 1983**
En vigueur le 10 février 1983
RTC 1983/6

Échange de Notes sur la modernisation du système de défense aérienne de l'Amérique du Nord
Québec, **le 18 mars 1985**
En vigueur le 18 mars 1985

Échange de Notes prorogeant l'accord du 14 avril 1976 stipulant l'exploitation d'essai de torpilles dans le Détroit de Georgie
Washington, **le 3 et 17 juin 1986**
En vigueur le 17 juin 1986

DÉLIMITATION MARITIME

Traité visant à soumettre au règlement obligatoire le différend relatif à la délimitation de la frontière maritime dans la région du golfe du Maine
Washington, **le 29 mars 1979**
En vigueur le 20 novembre 1981

Compromis visant à soumettre à une chambre de la Cour internationale de justice la question de la délimitation de la frontière maritime dans la région du golfe du Maine
Washington, **le 29 mars 1979**
En vigueur le 20 novembre 1981

DOUANES

Voir aussi Défense — le 27 mars 1941; le 19 mars 1952

Échange de Notes concernant la franchise de douane consentie aux fonctionnaires d'État
Ottawa, **le 21 juillet, le 29 octobre et le 9 novembre 1942**
En vigueur le 9 novembre 1942
RTC 1942/20

Accord concernant l'assistance et la collaboration mutuelle entre leurs administrations douanières.
Québec, **le 20 juin 1984**
En vigueur le 8 janvier 1985
RTC 1985/23

DROIT D'AUTEUR

Voir Brevets — le 27 septembre 1946

EAUX LIMITROPHES

Voir aussi

Navigation — le 29 septembre et le 16 octobre 1978; le 19 décembre 1979
Pollution — le 19 juin 1974; le 22 novembre 1978

Traité entre le Royaume-Uni et les États-Unis d'Amérique concernant les eaux limitrophes et les questions qui découlent le long de la frontière entre le Canada et les États-Unis
Washington, **le 11 janvier 1909**
En vigueur le 5 mai 1910
CUS 312

NOTE:

Les paragraphes 3, 4 et 5 de l'Article V ont été abrogés le 10 octobre 1950 quand le Traité du 27 février 1950 est entré en vigueur (RTC 1950/3)

Convention, Protocole et Accord en vue de régler le niveau du Lac des Bois
Washington, **le 24 février 1925**
En vigueur le 17 juillet 1925
CUS 520

Modifiée: le 19 juin 1979 (RTC 1979/25)

Convention concernant la régulation en cas d'urgence du niveau du Lac à la Pluie ainsi que le niveau des autres eaux limitrophes dans le bassin du Lac à la Pluie
Ottawa, **le 15 septembre 1938**
En vigueur le 3 octobre 1940
RTC 1940/9

Échange de Notes prévoyant le rehaussement provisoire du niveau du Lac Saint-François pendant les périodes de basses eaux
Washington, **le 10 novembre 1941**
En vigueur le 10 novembre 1941
RTC 1941/19

Modifié:
le 9 octobre 1942 (RTC 1942/18)
le 11 octobre 1943 (RTC 1943/15)
le 7 septembre 1944 (RTC 1944/26)

Échange de Notes relatif à l'étude concernant le bassin supérieur du fleuve Columbia, dont est chargée la Commission mixte internationale
Ottawa, **le 25 février et le 3 mars 1944**
En vigueur le 3 mars 1944
RTNU 109/191

Traité concernant la dérivation des eaux du Niagara
Washington, **le 27 février 1950**
En vigueur le 10 octobre 1950
RTC 1950/3

Échange de Notes établissant la Commission mixte d'ingénieurs du Saint-Laurent
Washington, **le 12 novembre 1953**
En vigueur le 12 novembre 1953
RTC 1953/21

Échange de Notes concernant le déplacement de la partie du pont Roosevelt qui franchit le chenal sud de Cornwall
Washington, **le 24 octobre 1956**
En vigueur le 24 octobre 1956
RTC 1956/24

Échange de Notes concernant certains travaux de dragage projetés dans les sections des rivières Sainte-Marie et Sainte-Claire des chenaux de communications des Grands Lacs
Ottawa, **le 30 novembre 1956 et les 8 et 9 avril 1957**
En vigueur le 9 avril 1957
RTC 1957/4